

暨南大学汉语方言研究中心 | 丛书主编: 范俊军 范兰德

粤语语言文化学习与传播丛书



校园劲爆粤语(广州话)

500句

曾祥燕 周海沙 编著

大学新生粤语轻松入门
校园场景对话脱口而出



SPM 南方出版传媒 广东人民出版社

· 暨南大学汉语方言研究中心 ·
粤语语言文化学习与传播丛书

校园劲爆粤语(广州话) 500句

曾祥燕 周海沙 编著

SPM

南方出版传媒

广东人民出版社

· 广州 ·

图书在版编目(CIP)数据

校园劲爆粤语(广州话)500句/暨南大学汉语方言研究中心;曾祥燕,周海沙编著. —广州:广东人民出版社,2016.7

ISBN 978-7-218-10767-7

I. ①校… II. ①曾… III. ①粤语—口语—教材
IV. ①H178

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第047656号

Xiaoyuan Jingbao Yueyu (Guangzhouhua) 500 ju

校园劲爆粤语(广州话)500句

暨南大学汉语方言研究中心

曾祥燕 周海沙 编著

版权所有 翻印必究

出版人:曾莹

策划编辑:肖风华

责任编辑:梁茵 骆妮

装帧设计:徐奎

责任技编:周杰 黎碧霞

出版发行:广东人民出版社

地址:广州市大沙头四马路10号(邮政编码:510102)

电话:(020)83798714(总编室)

传真:(020)83780199

网址:<http://www.gdpph.com>

印刷:广州市穗彩印务有限公司

开本:889毫米×1194毫米 1/32

印张:4.5 字数:108千

版次:2016年7月第1版 2016年7月第1次印刷

定价:22.00元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与出版社(020-83795749)联系调换。

售书热线:(020)83795240



目 录

新拟粤语（广州音）拼音方案 / 1

第一课 常用词句 / 4

单 词 / 6

第二课 入学 / 8

单 词 / 14

课后练习 / 15

识广课堂 / 16

第三课 宿舍生活（1） / 18

单 词 / 22

课后练习 / 23

识广课堂 / 24

第四课 宿舍生活（2） / 26

单 词 / 31

课后练习 / 32

识广课堂 / 33

第五课 上课 / 35

单 词 / 40

课后练习 / 41

识广课堂 / 42

第六课 考试 / 44

单 词 / 48

课后练习 / 50

识广课堂 / 51

第七课 饮食 / 53

单 词 / 58

课后练习 / 59

识广课堂 / 60

第八课 社团活动 / 62

单 词 / 66

课后练习 / 67

识广课堂 / 68

第九课 假期（1） / 70

单 词 / 74

课后练习 / 76

识广课堂 / 76

第十课 假期 (2) / 78

单 词 / 83

课后练习 / 85

识广课堂 / 86

第十一课 交友 / 88

单 词 / 93

课后练习 / 94

识广课堂 / 95

第十二课 娱乐 (1) / 97

单 词 / 101

课后练习 / 103

识广课堂 / 103

第十三课 娱乐 (2) / 105

单 词 / 115

课后练习 / 116

识广课堂 / 117

第十四课 找工作 / 119

单 词 / 125

课后练习 / 126

识广课堂 / 127

第十五课 毕业 / 128

单 词 / 132

课后练习 / 133

识广课堂 / 134

目 录



新拟粤语（广州音）拼音方案

（暨南大学汉语方言研究中心发布）

一 字母表

Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg
Hh	li	Jj	Kk	Ll	Mm	Nn
Oo	Pp	Qq	Rr	Sa	Tt	
Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	

(1) v, r 两个字母一般用来拼写普通话、少数民族语言和外来语。

(2) 字母的手写体依照拉丁字母的一般书写习惯。

二 声母表

b 波	p 坡	m 摸	f 科	d 多	t 拖	n 挪	l 罗
g 加	k 卡	ng 鸦	h 虾	gw 瓜	kw 夸	w 蛙	y 呀
z 知	c 雌	s 思					

(1) 声母g在印刷出版物和电脑打字中，可以写成g。

(2) 声母m、ng可以与任何韵母相拼，单独成为音节。

三 韵母表

a ㄚ		o 柯	e *踪	oe *靴	i 衣	u 乌	yu 于
aa 挨	ai 矮	oi 哀	ei *稀		iu 腰	ui 煨	
aa 坳	au 欧	ou 奥		oey *衰			
aam *三	am 庵				im 淹		
aan 晏	an *分	on 安		oen *津	in 烟	un 碗	yun 冤
aang 罨	ang *崩	ong *帮	eng *羸	oeng *伤	ing 英	ung 瓮	iung 拥
aab 鸭	ab *急				ib 叶		
aad 压	ad *不	od *渴		oed *恤	id 热	ud 活	yud 月
aag *客	ag 厄	og 恶	eg *吃	oeg *脚	ig *色	ug 屋	iug 肉

(1) i、iu、im、in、ing、iung、ib、id、ig、iug十个韵母，前面没有声母时，写成yi、yiu、yim、yin、ying、yiung、yib、yid、yig、yiug。

(2) u、ui、un、ung、ud、ug六个韵母前面没有声母时，写成wu(乌)、wui(煨)、wun(碗)、wung(瓮)、wud(活)、wug(屋)。

(4) *yu*、*yun*、*yud*三个韵母与声母*y*相拼的时候，声母*y*省略不写。如：雨（*yu*⁴）、远（*yun*⁴）、越（*yud*⁹）。

(5) *yu*手写也可以写成 *ü*，打字用*yu*。

(6) 韵母表中带星号“*”的字只取韵母的读音。如，*ong*韵母注音字“帮”拼音为*bong*¹，取韵母部分读音*ong*。

(7) 以*-b*、*-d*、*-g*结尾的韵母，只闭塞不发声。

(8) 韵尾字母*-g*在印刷出版物或电脑打字中可写成*g*。

四 声调符号

名称	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去	上 阴入	中 阴入	下 阴入
调值	55	21	35	13	33	22	55	33	22
调号	1	2	3	4	5	6	7	8	9
例字	诗 <i>si</i> ¹	时 <i>si</i> ²	史 <i>si</i> ³	市 <i>si</i> ⁴	试 <i>si</i> ⁵	事 <i>si</i> ⁶	色 <i>sig</i> ⁷	锡 <i>sig</i> ⁸	食 <i>sig</i> ⁹

(1) 书写拼音时，在音节右上角用调号表示声调。

(2) 调号依据与普通话的对应关系排序。

(3) 尽管入声字声调音高和前面1、5、6调相近，但入声字的读音短促，故仍然单独设立入声调号，便于区别记忆。

第一课 常用词句

S001	早晨! 早上好! zou ³ san ² !
S002	你好! 我系小华。/我叫小华。 你好! 我是小华。 nei ⁴ hou ³ ! ngo ⁴ hai ⁶ siu ³ waa ² ./ngo ⁴ giu ⁵ siu ³ waa ² .
S003	你叫乜嘢名? 你叫什么名字? nei ⁴ giu ⁵ mad ⁷ ye ⁴ meng ³ ?
S004	佢系边个? 他是谁? koey ⁴ hai ⁶ bin ¹ go ⁵ ?
S005	唔该第一教学楼喺边度? 请问第一教学楼在哪里? m ² goi ¹ dai ⁶ yad ⁷ gaau ⁵ hog ⁹ lou ² hai ³ bin ¹ dou ⁶ ?
S006	直行, 第一个路口转左。 直走, 第一个路口左转。 zig ⁹ haang ² , dai ⁶ yad ⁷ go ⁵ lou ⁶ hau ³ zyun ⁵ zo ³ .

S007	呢个几钱? 这个多少钱? ni ¹ go ⁵ gei ³ cin ³ ?
S008	有冇苹果卖啊? 有没有苹果卖啊? yau ⁴ mou ⁴ ping ⁶ gwo ³ maai ⁶ aa ⁵ ?
S009	宜家几点? 现在几点? yi ² gaa ¹ gei ³ dim ³ ?
S010	点解? 为什么? dim ³ gaa ³ ?
S011	点算? 怎么办? dim ³ syun ⁵ ?
S012	唔该晒。 非常感谢。 m ² goi ¹ saai ⁵ .
S013	唔使唔该。/唔使客气。 不客气。 m ² sai ³ m ² goi ¹ ./m ² sai ³ haag ⁸ hei ⁵ .
S014	佢哋瞓咗觉。 他们睡觉了。 koe ⁴ dei ⁶ fan ⁵ zo ³ gaau ⁵ .

S015 撈支笔俾我。

给我一支笔。

lo³ zi¹ bad⁷ bei³ngo⁴.

单 词

我	ngo ⁴	我
你	nei ⁴	你
佢	koey ⁴	他/她/它
我哋/你哋/佢哋	ngo ⁴ dei ⁶ /nei ⁴ dei ⁶ / koey ⁴ dei ⁶	我们/你们/他们
人哋	yan ² dei ⁶	别人/人家
呢 (个)	ni ¹ (go ⁵)	这 (个)
嗰 (个)	go ³ (go ⁵)	那 (个)
呢边	ni ¹ bin ¹	这边
嗰边	go ³ bin ¹	那边
呢度	ni ¹ dou ⁶	这里; 这边
嗰度	go ³ dou ⁶	那里; 那边
边度	bin ¹ dou ⁶	哪里
乜嘢/咩	mad ⁷ ye ⁴ /me ¹	什么
宜家	yi ² gaa ¹ (也作yi ¹ gaa ¹)	现在
今日/琴日/听日	gam ¹ yad ⁹ /kam ² yad ⁹ / ting ¹ yad ⁹	今天/昨天/明天
仲系	zung ⁶ hai ⁶	还是
仲有	zung ⁶ yau ⁴	还有
朝早	ziu ¹ zou ³	早上

日头	yad ⁹ tau ³	太阳
晏昼	ngaan ⁵ zau ⁵	下午
晚黑	maan ⁴ hag ⁷	晚上
好耐	hou ³ noi ⁶	好久
咁样	gam ³ yoeng ³	这样
咁耐	gam ⁵ noi ⁶	这么久
点样	dim ³ yoeng ³	怎么样
睇	tai ³	看
俾	bei ³	给
冇	mou ⁴	没有
搵	wan ³	找
得	dag ⁷	行; 好
蚊	man ¹	元

第二课 入学

S016 唔该, 我想注册呀, 请问有咩手续啊?

打扰了, 我想注册, 请问有什么手续?

wu²goi¹, ngo⁴ seong³ zyu⁵cag⁸ aa⁵, cing³man⁶ yau⁴ me¹
sau³zug⁹ aa⁵?

S017 交咗学费未, 未就去财务处交钱先。

交了学费没有, 没有就先到财务处交钱。

gao¹ zo³ hog⁹fai⁵ mei⁶, mei⁶ zao⁶ hoey⁵ coi²mou⁶cyu⁵
gaa¹cin³ sin¹.

S018 交咗学费就过来领体检表同课程表喇。

交了学费就过来领体检表和课程表吧。

gaa¹ zo³ hog⁹fai⁵ zao⁶ gwo⁵lai² leng⁴ tai³gim³biu³ tung²
fo⁵cing²biu³ laa¹.

S019 唔该财务处喺边啊?

请问财务处在哪里?

m²goi¹ coi²mou⁶cyu⁵ hai³bin¹ aa⁵?

S020 203.

203.

yi⁶ling²saam¹.

S021	你好，请问系唔系喺呢度交学费啊？ 你好，请问是不是在这里交学费？ nei ⁴ hou ³ , ceng ³ man ⁶ hai ⁶ m ² hai ⁶ hai ³ ni ¹ dou ⁶ gaau ¹ hog ⁹ fei ⁵ aa ⁵ ?
S022	交学费去第三个窗口喇。 交学费去第三个窗口。 gaau ¹ hog ⁹ fei ⁵ hoey ⁵ dei ⁶ saam ¹ go ⁵ coeng ¹ hou ³ laa ¹ .
S023	学费4500，住宿费1800，保险350。现金定系刷卡啊？ 学费4500元，住宿费1800元，保险350元。是给现金还是 刷卡？ hog ⁹ fei ⁵ sei ⁵ cin ¹ m ⁴ , zyu ⁶ sug ⁷ fei ⁵ yad ⁷ cin ¹ baad ⁸ , bou ³ him ³ saam ¹ baag ⁸ m ⁴ .yin ⁶ gam ¹ ding ⁶ hai ⁶ caad ⁸ kaa ¹ aa ⁵ ?
S024	请问宿舍系几人间啊？ 请问宿舍是几人间？ ceng ³ man ² sug ⁷ se ⁵ hai ⁶ gei ³ yan ² gaan ¹ aa ⁵ ?
S025	四人间。 四人间。 sei ⁵ yan ² gaan ¹ .
S026	老师，你好，我嚟报名咖。 老师，您好，我是来报名的。 lou ⁴ si ¹ , nei ⁴ hou ³ , ngo ⁴ lai ² bou ⁵ meng ³ gaa ⁵ .
S027	你好，交咗学费未啊？ 你好，交了学费没有？ nei ⁴ hou ³ . gaau ¹ zo ³ hog ⁹ fei ⁵ mei ² aa ⁵ ?

S028	<p>啱交咗喇。</p> <p>刚刚交了。</p> <p>ngaam¹ gaau¹ zo³ laa⁵.</p>
S029	<p>撙张发票嚟睇吓。</p> <p>拿发票来看看。</p> <p>lo³ zoeng¹ faad⁸ piu⁵ lai² tai³ haa³.</p>
S030	<p>填好呢张注册表就得喇。</p> <p>填好这张注册表就可以了。</p> <p>tin² hou³ ni¹ zoeng¹ zyu⁵ caag⁸ biu³ zau⁶ dag⁷ laa⁵.</p>
S031	<p>你好，我叫陈东，你叫咩名啊？</p> <p>您好，我叫陈东，你叫什么名字？</p> <p>nei⁴ hou³, ngo⁴ giu⁵ can² dung¹, nei⁴ giu⁵ mie¹ meng³ aa⁵?</p>
S032	<p>我叫阿强，住係你隔离，你同边个一齐住啊？</p> <p>我叫阿强，住在你隔壁，你和谁一起住啊？</p> <p>ngo⁴ giu⁵ aa⁵ koeng², zyu⁶ hai³ nei⁴ gaag⁸ lei², nei⁴ tung² bin¹ go⁵ yad⁷ cai² zyu⁶ aa⁵?</p>
S033	<p>我手机系13776289542，加我微信㗎。</p> <p>我手机是13776289542，加我微信吧。</p> <p>ngo⁴ sau³ gei¹ hai⁶ yad⁷ sam¹ maa¹ cad⁷ lug⁹ yi⁶ bad⁸ gau³ m⁴ sei⁵ yi⁶, gaa¹ ngo⁴ mei² soen⁵ aa¹.</p>
S034	<p>各位同学，呢位系你哋嘅辅导员，嗰位系你哋嘅系主任。</p> <p>各位同学，这位是你们的辅导员，那位是你们的系主任。</p> <p>gog⁸ wai³ tung² hog⁹, ni¹ wai³ hai⁶ nei⁴ dei⁶ ge⁵ fu⁶ dou⁶ yun², go³ wai³ hai⁶ nei⁴ dei⁶ ge⁵ hai⁶ zyu³ yam⁶.</p>

S035	<p>请问饭堂喺边啊?</p> <p>请问食堂在哪里啊?</p> <p>cing³man⁶ faan⁶tong² hai³ bin¹ aa⁵?</p>
S036	<p>向前行5分钟, 喺图书馆嗰度转左, 就喺教学楼后面, 好近咖。</p> <p>往前走5分钟, 在图书馆那里左转, 就在教学楼后面, 很近的。</p> <p>hoeng⁵cin² haang² m⁴ fan¹zung¹, hai³ tou²syu¹gun³ dou⁶ zyun⁵zo³, zau⁶hai³ gaau⁵hog⁹lau² hou⁶min⁶, hou³kan⁴ gaa⁵.</p>
S037	<p>唔该暨南大学点去啊?</p> <p>请问暨南大学怎么去啊?</p> <p>m²goi¹ Kei⁴nam² dai⁶hog⁹ dim³ hoey⁵ aa⁵?</p>
S038	<p>你想搭车定系搭地铁啊?</p> <p>你想坐车还是坐地铁啊?</p> <p>nei⁴ soeng³ daab⁸ce¹ ding⁶hai⁶ daab⁸ dei⁶tid⁸ aa⁵?</p>
S039	<p>打的十分钟就到喇, 好方便咖。</p> <p>打的十分钟就到了, 好方便的。</p> <p>daa³dig⁷ sab⁹fan¹zung¹ zau⁶dou⁵ laa⁵, hou³ fong¹bin⁶ gaa⁵.</p>
S040	<p>岗顶地铁站D出口, 一直向前行10分钟左右, 就喺右手边。</p> <p>岗顶地铁站D出口, 一直向前走10分钟左右, 就在右边。</p> <p>gong¹deng³ dei⁶tid⁸zaam⁶D coed⁷hou³, yad⁷zig⁹ hoeng⁵cin² haang² sab⁹fan¹zung¹ zo³yau⁶, zau⁶hai³ yau⁶sau³bin¹.</p>

S041	上落班高峰期好多人咖，都系唔好揸车喇。 上下班高峰期好多人，还是不要开车了。 soeng ⁴ log ⁹ baan ¹ guu ¹ fung ¹ kei ² hou ³ do ¹ yan ² gaa ⁵ , dou ¹ hai ⁶ m ² hou ³ zaa ¹ ce ¹ laa ⁵ .
S042	唔好意思，我荡失咗路吖。 不好意思，我迷路了。 m ² hou ³ yi ⁵ si ¹ , ngo ⁴ dong ⁶ sad ⁷ zo ³ lou ⁶ aa ⁵ .
S043	我有同学喺中大，我想去搵佢玩啊。 我有同学在中大，我想去找她玩。 ngo ⁴ yau ⁴ tung ² hog ⁹ hai ³ Zung ¹ daai ⁶ , ngo ⁴ soeng ³ hoey ⁵ wan ³ koey ⁴ waan ³ aa ⁵ .
S044	中大边个校区啊? 中大哪个校区啊? Zung ¹ daai ⁶ bin ¹ go ⁵ haau ⁶ koey ¹ aa ⁵ ?
S045	落咗车点行啊? 仲远唔远? 下了车怎么走? 还远不远? log ⁹ zo ³ ce ¹ dim ³ haang ² aa ⁵ ? zung ⁶ yun ⁴ m ² yun ⁴ ?
S046	一直行到笃，过咗桥，转个弯就到喇。 一直走到尽头，过了桥，转个弯就到了。 yad ⁷ zig ⁹ haang ² dou ⁵ dug ⁷ , gwo ⁵ zo ³ kiu ² , zyun ⁵ go ⁵ waan ¹ zau ⁶ dou ⁵ laa ⁵ .
S047	慢慢嚟，唔好冲红灯吖。 慢慢来，不要冲红灯啊。 man ⁶ man ³ lai ² , m ² hou ³ cung ¹ hung ² dang ¹ aa ⁵ .